



MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS / NO. GAMES

VIS		SÉLECTS DU NORD	
NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME		NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME	
POINTAGE - SCORE		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS. ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
1		00:38	1
13		01:19	1
13		08:59	2
11		04:38	3
5		08:04	3
9		11:27	3

LOC		PIONNIERS DE LANAUDIÈRE	
NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME		NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME	
POINTAGE - SCORE		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS. ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
1		09:51	3
3			
3			
4			
8			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS / NO. GAMES
21	JUSTIN-EMILE DEL CANTO	2/3

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
9	A39	02:26	1				
9	A51	05:39	1				
6	A48	03:05	2				
6	A39	14:28	2				
4	A55	07:21	3				
6	A48	11:59	3				
6	A48	11:59	3				

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
1				1			
2				2			
3				3			
4				4			
5				5			
6				6			
7				7			
8				8			
9				9			
10				10			
11				11			
12				12			
13				13			
14				14			
15				15			
16				16			
17				17			
18				18			
19				19			

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
19	A22	08:46	2				
14	A22	02:42	3				
18	A53	04:06	3				
15	A48	08:46	3				
15	A48	08:46	3				
8	A48	11:59	3				
8	A48	11:59	3				
11	A26	12:49	3				

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
19	A22	08:46	2				
14	A22	02:42	3				
18	A53	04:06	3				
15	A48	08:46	3				
15	A48	08:46	3				
8	A48	11:59	3				
8	A48	11:59	3				
11	A26	12:49	3				

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME	
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN
45	1	0			1						1	1	2		1		3		
	0	0									20								

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME	
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN
0	6	45																	
0	0																		

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
		6

OFFICIELS / OFFICIALS	
(LETTRES MOULÉES)	(PRINTED LETTERS)
JUGE DE BUT / GOAL JUDGE	HUGO LAGACÉ
JUGE DE BUT / GOAL JUDGE	MATHIEU LAVOIE
ANNONCEUR / ANNOUNCER	IAN BILODEAU
CHRONOMÈTREUR / TIME KEEPER	
MARQUEUR / SCOREKEEPER	

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
		1

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	
DÉBUT / START	FIN / END
23:11:00	
3e PÉRIODE / 3rd PERIOD	TEMPS RESTANT / REMAINING TIME
:	: